

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Thüringer Oberlandesgericht (il-Ġermanja) fil-11 ta' Ġunju 2013 — Udo Rätzke vs S+K Handels GmbH

(Kawża C-319/13)

(2013/C 260/38)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Thüringer Oberlandesgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Udo Rätzke

Konvenuta: S+K Handels GmbH

Domanda preliminari

L-Artikolu 4(a) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2010, tat-28 ta' Settembru 2010, li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tat-tikkettar enerġetiku għat-televixins⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens

li l-aġent ikun obligat bl-ittikkettar ta' televiżjonijiet (b'effett mit-30 ta' Novembru 2011) fil-każ biss li, skont l-Artikolu 3(1)(a) tal-imsemmi regolament (b'effett mit-30 ta' Novembru 2011) il-fornitur ikun diġà kkunsinna dawn it-televiżjonijiet b'tikketta konformi,

jew inkella, l-aġent għandu wkoll obbligu ta' ttikkettar (b'effett mit-30 ta' Novembru 2011) fir-rigward ta' televiżjonijiet li kkunsinna l-fornitur minghajr tikketta konformi, qabel it-30 ta' Novembru 2011, b'mod li l-aġent ikun obligat jitlob (fi żmien raġonevoli, sussegwentement) lill-fornitur jipprovdi tikketti għal tali televiżjonijiet?

⁽¹⁾ ĠU L 314, p. 64

Appell ipprezentat fl-14 ta' Ġunju 2013 minn Fercal — Consultadoria e Serviços, Lda mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) fl-10 ta' April 2013 fil-Kawża T-360/11, Fercal — Consultadoria e Serviços vs UASI — Parfums Rochas (Patrizia Rocha)

(Kawża C-324/13 P)

(2013/C 260/39)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Appellanti: Fercal — Consultadoria e Serviços, Lda^a (rappreżentant: A.J. Rodrigues, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (trade marks u disinni) (UASI)

Talbiet tal-appellanti

- (a) thassar is-sentenza mogħtija fl-10 ta' April 2013, u nnotifikata fil-11 ta' April 2013 mill-Hames Awla tal-Qorti [Ġenerali] fil-Kawża T-360/11 u, konsegwentement, tannulla d-deċiżjoni mogħtija mit-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI fit-8 ta' April 2011, Każ R 2355/2010-2, b'konformità mad-dispożizzjonijiet legali applikabbli tad-dritt Komunitarju;
- (b) li barra minn hekk, it-trade mark tal-appellanti tinżamm valida u tibqa' fis-sehh.
- (c) li l-parti l-ohra fil-proċedura tiġi kkundannata thallas l-ispejjeż tal-kawża.

Aggravji u argumenti prinċipali

- L-Artikolu 60 tar-Regolament dwar it-trade mark Komunitarja⁽¹⁾ jipprovdi, fir-rigward tal-preżentata tal-appell u tal-motivazzjoni tiegħu, li dan għandu jiġi pprezentat bil-miktub f'terminu ta' xahrejn u li f'terminu ta' erba' xhur għandha tiġi pprezentata dikjarazzjoni bil-miktub fejn jiġu esposti r-raġunijiet tal-appell, jiġifieri, l-aggravji, mid-data ta' notifika.
- Issa, minkejja li r-raġunijiet tal-appell intbagħtet bil-posta fis-27 ta' Jannar 2011, hija giet riċevuta fit-2 ta' Frar 2011, jiġifieri, lil hinn mit-terminu ta' erba' xhur skont kif ipprovdut mill-Artikolu 60 tar-Regolament dwar it-trade mark Komunitarja.
- Għandu jingħad ukoll li l-kalkolu tat-terminu u l-mezzi ta' notifika huma spjegati fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2868/95, tat-13 ta' Diċembru 1995, li jimplementa r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/94 dwar it-trade mark tal-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 189).
- Huwa stabbilit li meta t-termini jiġu stabbiliti fi għranet, ġimghat, xhur jew snin, il-kalkolu għandu jibda fil-ġurnata ta' wara dik li fiha sehhet in-notifika u din tal-aħhar issehh fil-mument li n-notifika tiġi fizikament riċevuta, u dan skont ir-Regola 70(1) u (2) ta' dan ir-regolament.
- Barra minn hekk, meta t-terminu jkun f'xhur, bħal fil-każijiet preżenti, f'dan il-każ it-terminu jiskadi fl-istess jum meta jiddekorru l-erba' xhur skont ir-Regola 70(4).
- Dan it-terminu jiġi sospiż għad darba jsehhu ċirkustanzi li jipprekludu u ta' forza maġġuri li ma jkun impużabbli li hadd.
- Inkwantu l-appellanti giet innotifikata fis-27 ta' Settembru 2010 u għad darba kellha terminu ta' erba' xhur sabiex tippreżenta r-raġunijiet, it-terminu għal dan il-fatt beda jiddekorri fit-28 ta' Settembru 2010 u kellu jiskadi erba' xhur wara f'data ugwali jiġifieri t-28 ta' Jannar 2011.